

Рифмованный сленг Соскпеу

Выполнила:
Тележкина Юлия
Студентка 050
Специальность 050303
Иностранный язык
Руководитель:
Кришталь Е.В.

- Само слово **The Cockney**, что можно перевести как лондонец рабочего класса, происходит от **cockeneyes**, которое означает "не вылупленные" или "не снесенные" яйца, поскольку "принадлежат" петуху.

Cockney rhyming slang был широко распространенным, среди рабочих слоев населения Лондона. Слово использовалось во многих значениях, но к XVII столетию им стали называть городского жителя, оторванного от реальной жизни (под которой, видимо, понималась деревенская жизнь).



В наши дни, слово **Cockney**, может быть использовано для обозначения "любого простого человека, рожденного под звуки Биг Бена (Big Ben) и других колоколов башни Святой Марии (St. Mary-le-Bow) в Лондоне.



Диалект кокни в 10 шагах



- Межзубные звуки [θ] и [ð] (связка букв «th») на кокни нужно произносить как [f] и [v] соответственно.

Примеры: слово «thousand» будет звучать как [ф'ааснд]; «three» как ['фри], а слово «bother» — как ['бава].

□ Звук [h] в кокни практически отсутствует и почти всегда опускается.

Пример: слово «house» звучит как [аус].

□ Звук [t] опускается в конце слова.

Пример: слово «fat» звучит практически как [фа].

□ Использование гортанной смычки — «glottal stop».

Пример: слово «bottle» звучит как [бо'л], а Hyde Park — как [хай па]

- Твердое «l» произносится как [ль] или как гласная.

Пример: слово «cool» звучит как [куль],
«Millwall» звучит как [миоуо].

□ Превращение [aʊ] в [æ:].

Пример: слово «doubt» звучит как [дЭт].

- Использование вместо [r] звука [v], на слух напоминающего [w].

Пример: «frosty» звучит как ['фвости]

1. Вместо «my» → «me»



2. Сокращение: ain't вместо «am/is/are not» И «has/have not»

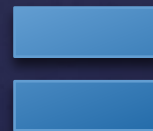
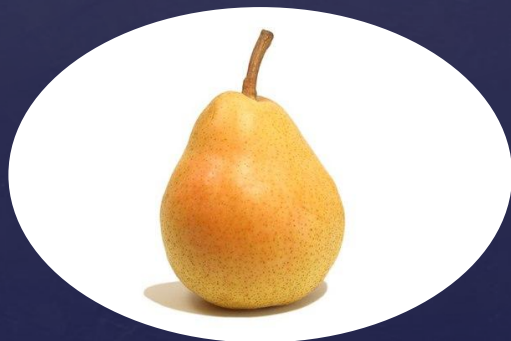
3. Рифмованность

«apples and pears» = «stairs»

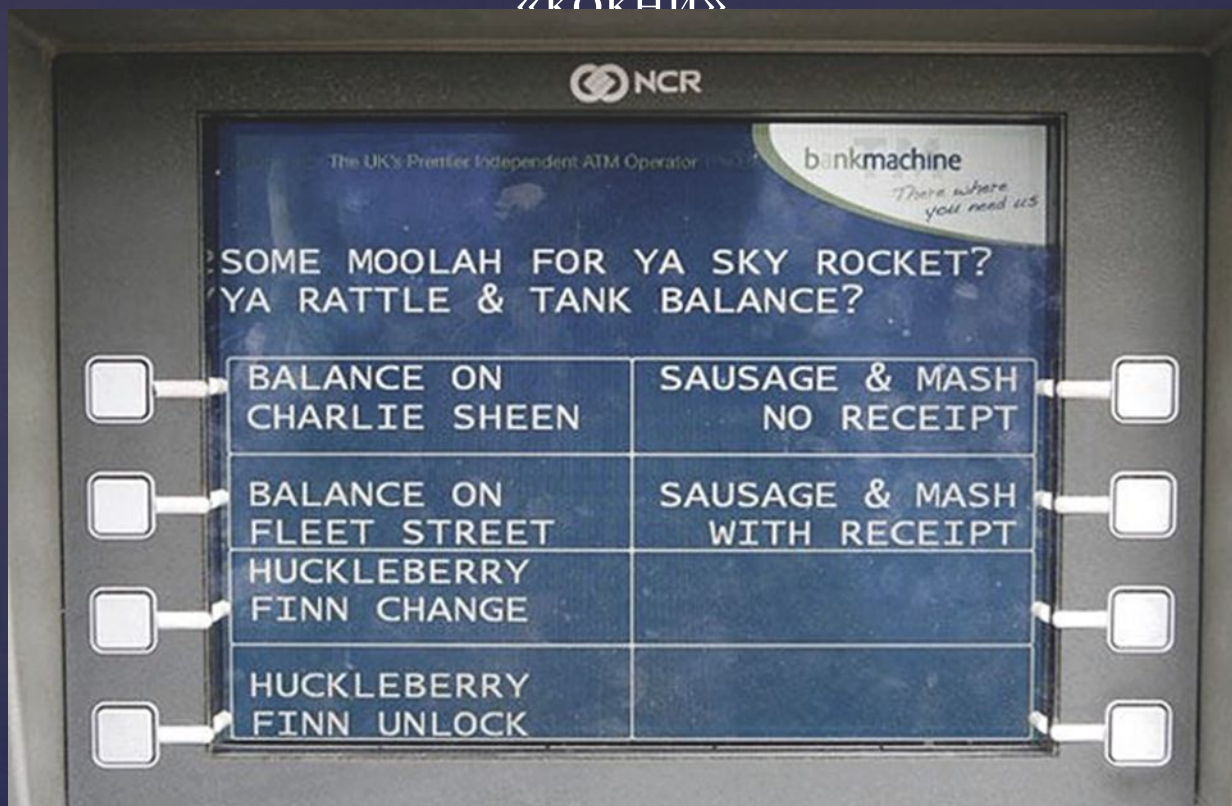
В данном случае «pears» рифмуется со словом «stairs». Второе слово можно и опустить — таким образом, «stairs» будет произноситься как просто «apples».



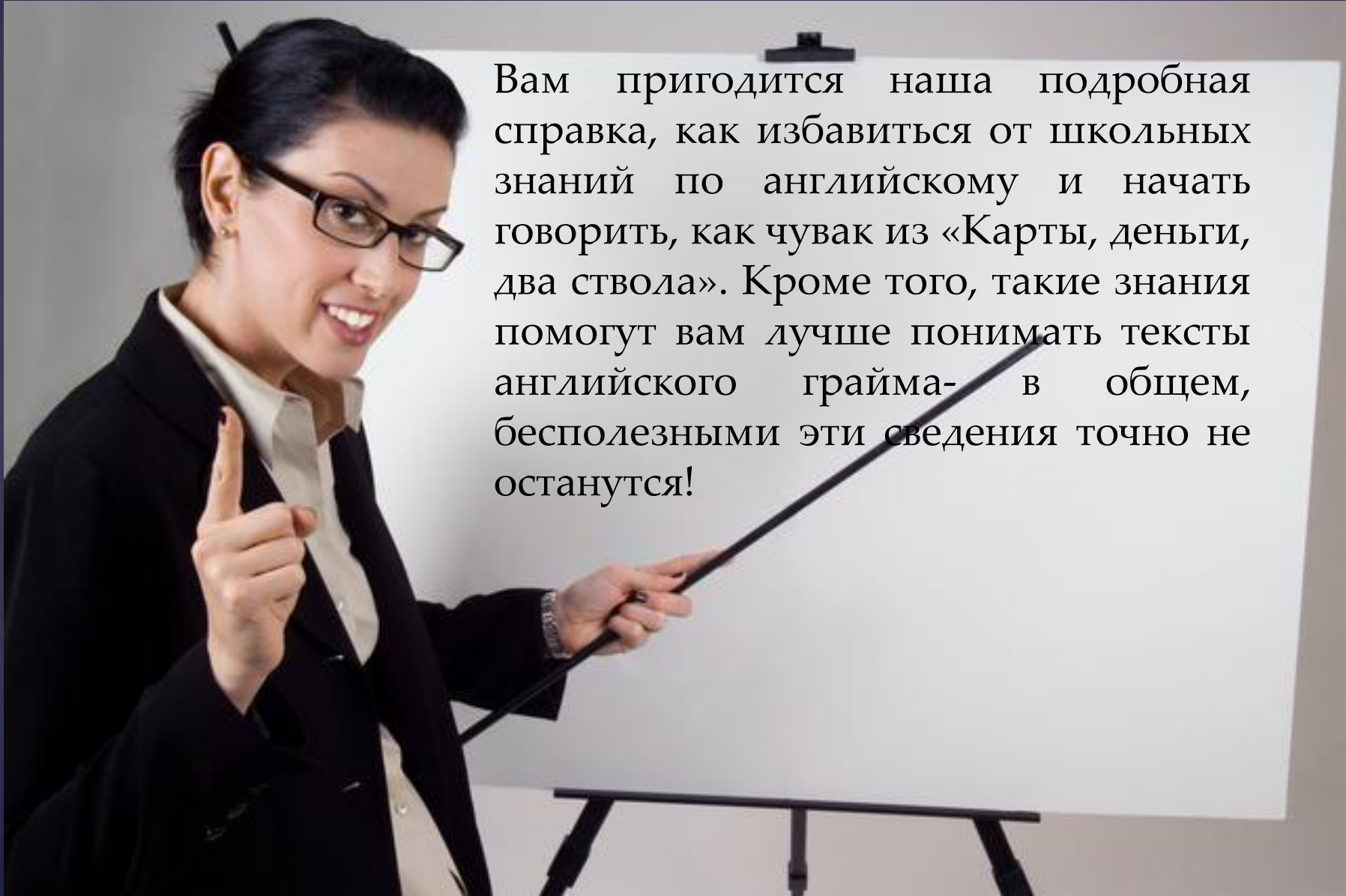
И



В Лондоне даже установили банкоматы для туристов, меню в которых было полностью на «КОКНИ»



По опросам Лондонского музея, 96 процентов лондонцев не понимают наиболее распространенных выражений на диалекте кокни.

A woman with dark hair pulled back, wearing glasses and a black blazer over a light-colored shirt, is smiling and pointing her right index finger towards the camera. She is holding a black pointer in her left hand, which is directed towards a whiteboard. The whiteboard is mounted on a black stand and contains a block of Russian text. The background is a plain, light-colored wall.

Вам пригодится наша подробная справка, как избавиться от школьных знаний по английскому и начать говорить, как чувак из «Карты, деньги, два ствола». Кроме того, такие знания помогут вам лучше понимать тексты английского грайма- в общем, бесполезными эти сведения точно не останутся!